

## Porównanie tłumaczeń Wyjścia 38:4

| Przekład | Rodzaj            | Nazwa                 | Treść                                                                                                                      |
|----------|-------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PBD      | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Zrobił też do ołtarza kratę w siatkę* z miedzi, pod jego obramowaniem od dołu** aż do połowy ołtarza.*** <sup>1)2)3)</sup> |

<sup>1)</sup> w siatkę, מַעֲשֵׂה רֶשֶׁת : dzieło siatki.  
<sup>2)</sup> od dołu, מִלְמַטָּה , l. w dół (?).  
<sup>3)</sup> Nie ma mowy o kracie na palenisko. Być może była podobna do krat bocznych. Temperatura topnienia miedzi: 1083 o C.